

**METRIA**

OPERATING  
MANUAL  
PRECISION BALANCE

YPZ MODELS

# PRECISION BALANCE



This manual should be made available to all users of this equipment.

For best results, and for maximum durability of the equipment, carefully read and follow all instructions.

## Table of Contents

- I. Getting Started
- II. Maintenance and Cleaning
- III. Specifications
- IV. Panel Description
- V. Installation
- VI. Using the Balance

Note: According to the applicable legislation regarding “Non- automatic weighing instruments” in which balances are included, by means of writ dating from the 22nd of October, 1994 (BOE 1/3rd/95), these balances must not be used for:

- Commercial transactions
- Calculating taxes, tariffs, rates, indemnities, and other similar canons
- Judicial surveys
  
- Pharmaceutical medicine preparations, as well as analysis made in medical or pharmaceutical laboratories
- Determining the price or total amount in sale price

## I. Getting Started

Thank you for choosing a METRIA Balance. We hope you enjoy your purchase. Please maintain the equipment according to all instructions within the manual.

This product was developed according to CE marking regulations while emphasizing safety for the user. It has ISO 9001 certification. The high quality of the product, coupled with proper user care, should allow you to enjoy the product for years.

Improper use of this equipment can cause accidents, including but not limited to: electric discharges, circuit breaker malfunctions, fire, etc. Please read the maintenance section, where this is fully explained.

**FOR BEST RESULTS AND LONGEVITY IN PRODUCT EFFICACY,  
READ THROUGH THIS MANUAL THOROUGHLY BEFORE USING  
THE PRODUCT**

Please bear in mind the following:

- This manual should be kept with the balance, so it is available to all users
- Be careful when handling the balance. Avoid any sudden movements when in its vicinity. Be sure to not drop the balance, nor drop any heavy/sharp objects on it. Keep liquids away from the balance to avoid spills.
- Never take apart the balance to try and fix yourself. This could ruin the entire balance, and voids the product warranty. There is also risk of injury when disassembling the balance.
- To prevent fire and electrical issues, avoid dusty or overly dry environments. In case of electrical issue or fire, unplug the balance immediately.
- During setup, installation, and use, contact your wholesaler with any questions that arise.
- This equipment is protected under the Warranties and Consumer Good Regulation (10/2003)
- Overhaul is not covered by the equipment warranty
- Changes made to the product by non-certified individuals will result in a loss of the product warranty
- Accessories, including their loss, are not covered by the product warranty, nor does the warrant cover piece's deterioration over the course of time.
- Keep your invoice, either for having the right to a warranty, or for asking for warranty coverage. Manufacturer reserves the right to modify or improve the manual or equipment.



### **Instructions on environmental protection:**

At the end of its life cycle, please do not dispose of this equipment by throwing it in the usual garbage. Instead, hand it over at a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. It does not contain dangerous nor toxic products for humans, but inadequate disposal could still damage the environment. The materials are recyclable as mentioned.

By recycling material or through other forms or re-purposing old appliances, you are making an important contribution to the protection of our environment. Please inquire with your local community authorities for the proper disposal location.



ALWAYS MAKE SURE YOU CALIBRATE YOUR SCALE BEFORE USING,

## **FEATURES**

- High precision load cell
- Rugged plastic housing
- LCD display
- Height-adjustable feet
- Overload protection
- Checking weighing, piece counting function
- RS232 Interface

## **II. Maintenance and Cleaning**

To get the best results and for product longevity, be sure to follow the suggestions below.

**Note: All of the suggestions and guidelines mentioned below and throughout this manual will only be effective with continuous and careful maintenance of the equipment**

- Follow all processes outlined in the manual
- Make the manual available to all users of the equipment
- Prevent the balance from any sudden movements or falls, as well as from direct sunlight or airflow. The balance is a precision instrument and must be handled carefully.
- Balance must be plugged into a grounded electrical outlet and the socket should be easily accessible to unplug in case of emergency
- Never unplug the balance by pulling on the wire, do so from the base
- Never use the balance in a wedged-in location, such as a shelf
- Never use other objects such as pens, pencils, etc. to press the buttons on the control panel; use only your fingers.
- Never place anything on the pan heavier than the maximum capacity of the balance, or the sensor could be damaged
- Do not submerge the balance, nor spill any liquids on it
- If any liquid does come into contact with the electrical parts of the balance, immediately disconnect it and send it in for service to be checked and adjusted if necessary
- Always use only original components and supplies. Other devices and parts may appear similar, but can damage the equipment.

### Cleaning

- Never use scourers or substances that can grate to clean metallic parts. This include, but is not limited to, stainless steel, aluminum, coatings, etc.. These can damage the balance and lead to early erosion of effectiveness of the balance.
- -Use a lint-free cloth, dampened with soapy water, that does not contain any abrasive surfaces, nor corrosive materials

**ATTENTION!! If equipment is not properly cleaned and cared for, technical service will be unable to fix or repair issues.**

## Calibration

1. Press TARE/CAL key; the value of the necessary weight will flash on display
2. Put the calibration weight on the pan. Wait until the value of the calibration weight stops flashing and is fixed on the display (e.g. 100.00g, 200.00g, etc., depending on the model)
3. Remove the weight from the pan
4. The balance will enter weighing mode and will display 0.000g.

**Note:** Each balance includes the necessary weight to complete external calibration, but the capacity which is 2kg is not included.

## Tare function

1. Put the receptacle on the weighing pan; its weight will be displayed
2. Press TARE/CAL key and the reading on the display will automatically be set to 0.00g; tare is complete
3. If the receptacle is removed from the pan, the corresponding weight, with negative value will be displayed.
4. Press the TARE/CAL key again and the value on display will be set to zero again

## Weighing unit selection

Press UNIT key to select the desired weighing unit from g, kg, ct, T, TAR, dr, PKT, GN, TMR, gsm, tJ, mo, dwt, oz, lb, tIT, ozt, tIH, %

## Piece counting function

1. Press the COU button
2. Press the TARE/CAL button repeatedly to cycle through different counts. This function can be used with counts of 10, 20, 50, 100, 150, 200, 250, or 500 pieces.
3. Put the corresponding number of pieces on the pan, press the PCS button to confirm.
4. Remove the pieces from the pan and the balance is ready to be used in piece counting mode.
5. To return to weighing mode, simply press the COU button again.

## RS232 Interface

Balance (9 pins) Printer/ PC (9 pins)  
 RXD(Input) 2 -----3  
 (Output) 3 -----2  
 (Ground) 5 ----- 5

- The default Baud Rate is 9600 bps
- The data format is: 10bits; 0 as start bit, 1 as stop bit, 8 digits (ASCII code)
- No odd and even numbers

adjustments Data output format:

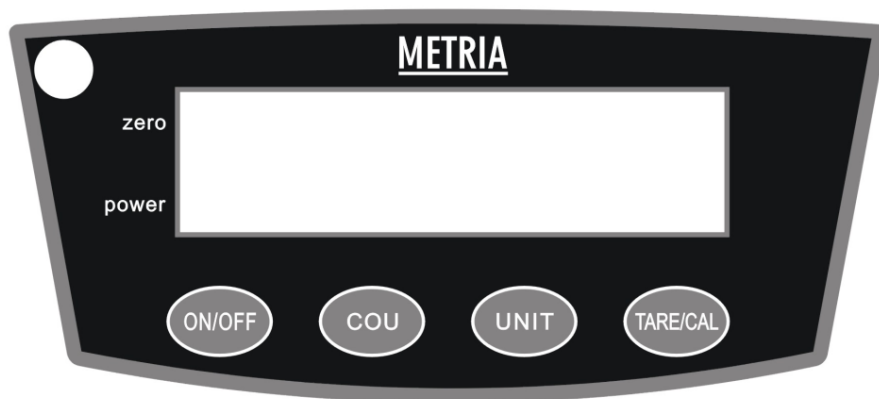
|      |             |             |      |        |        |      |        |
|------|-------------|-------------|------|--------|--------|------|--------|
| 1    | 2           | 3           | 4    | 5      | 6      | 7    | 8      |
| Type | Space       | Space or *  | ±    | Data   | Data   | Data | Data   |
| 9    | 10          | 11          | 12   | 13     | 14     | 15   | 16     |
| Data | Data or dot | Data or dot | Data | Unit 1 | Unit 2 | End  | Return |

# II. Specifications

## Technical Parameters:

| Model          | BYPZ-100-001       | BYPZ-200-001 | BYPZ-300-001 |
|----------------|--------------------|--------------|--------------|
| Capacity       | 0-100 g            | 0-200 g      | 0-300 g      |
| Readability    | 0.001 g            |              |              |
| Repeat ability | ± 0.002 g          |              |              |
| Linearity      | ± 0.004 g          |              |              |
| Pan size       | Dia. 90mm          |              |              |
| Dimensions     | 280 * 220 * 140 mm |              |              |
| Net weight     | 2000 g             |              |              |
| Output         | 110/220-240 V      |              |              |

### III. Panel Description



#### Panel Explanation

1. ON/OFF: Turns device on and off
2. UNIT select :kg,ct,T,TAR,dr,PKT,GN,TMR, gsm, tIJ, mo, dwt, oz, lb, tIT, ozt, tIH, %,g
3. COU: Piece countingmode
4. TARE/CAL:Tare the balance/ Calibration key

### IV. Installation

#### Choosing the installation location

The location should meet the following conditions:

1. Work room should be clean and dry
2. Balance should be placed on a solid, stable, plain flat surface
3. Avoid locations in which the balance could be exposed to any of the following:
  - a. Airflow from air conditioners, fans, doors, or windows
  - b. Vibrations from surrounding or nearby equipment
  - c. Direct sunlight or radiation
4. Do not use the balance anywhere exposed to explosive, combustible, or corrosive gases.
5. Do not use the balance in areas with high humidity or high levels of dust
6. Keep the balance clean.
7. Do not leave material on the balance when not in use.

#### Unpacking and inspection

Check that all of the items indicated below are included in the package and that nothing has been damaged:

- Balance
- Weight
- Power Cable
- Manual

In case the balance or any component is damaged during transport, tell your transportation agent immediately in order to process claims within the proper timeframe.

### V. Using the Balance

#### Start

1. Connect the balance to the power supply and press ON key on the panel. Wait 30 minutes after powering on for best performance.
2. After warming up, calibrate the balance.
3. After calibration, the balance will enter weighing mode
4. To turn the balance off, press the OFF key on the panel and the display will shut off. If the balance will be unused for an extended period of time, disconnect it from the power supply

**METRIA**

MANUAL DE  
INSTRUCCIONES  
BALANZA DE  
PRECISIÓN

MODELO YPZ

## BALANZA DE PRECISIÓN



Este manual debe estar disponible para todos los usuarios de este equipo.  
Para obtener los mejores resultados y la máxima durabilidad del  
equipo, lea atentamente y siga todas las instrucciones..

## Indice

- I. Primeros pasos
- II. Mantenimiento y limpieza
- III. Especificaciones
- IV. Descripción del panel
- V. Instalación
- VI. Usando la balanza



Nota: De acuerdo con la legislación aplicable en materia de "Instrumentos de pesaje no automático" en los que se incluyen balanzas, mediante auto de 22 de octubre de 1994 (BOE 1/3/95), estas balanzas no deben utilizarse para:

Transacciones comerciales

- Cálculo de impuestos, tarifas, tasas, indemnizaciones y otros cánones similares
- Encuestas judiciales
- Preparaciones de medicamentos farmacéuticos, así como análisis realizados en laboratorios médicos o farmacéuticos.
- Determinación del precio o monto total en precio de oferta



Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con este símbolo no pueden ser eliminados en forma de residuos urbanos. De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, los usuarios de la Unión Europea de aparatos eléctricos y electrónicos, tienen la posibilidad de devolver sus RAEE para su eliminación al distribuidor o fabricante del equipo después de la compra de uno nuevo. La eliminación ilegal de aparatos eléctricos y electrónicos es castigada con multa administrativa

## I. Primeros pasos

Gracias por elegir una balanza METRIA. Esperamos que disfrute su compra. Mantenga el equipo de acuerdo con todas las instrucciones del manual.

Este producto fue desarrollado de acuerdo con las regulaciones de marcado CE y enfatizando la seguridad para el usuario. Cumple con la certificación ISO 9001. La alta calidad del producto, junto con la atención adecuada al usuario, debería permitirle disfrutar de este producto durante años.

El uso inadecuado de este equipo puede causar accidentes, que incluyen pero no se limitan a: descargas eléctricas, mal funcionamiento del interruptor de circuito, incendio, etc. Lea la sección de mantenimiento.

### PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS Y UN BUEN RENDIMIENTO, LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Este manual debe guardarse con la balanza, a disposición de todos los usuarios.
- Tenga cuidado al manipular la balanza. Evite cualquier movimiento brusco y dejar caer el dispositivo ni dejar caer objetos pesados / afilados sobre él. Mantenga los líquidos alejados del equipo para evitar derrames.
- Nunca desarme el dispositivo, esto podría arruinar el equilibrio y anular la garantía del producto. También existe riesgo de lesiones al desmontar
- Para evitar incendios y problemas eléctricos, evite los ambientes polvorientos o excesivamente secos. En caso de accidente eléctrico o incendio, desenchufe la balanza inmediatamente.
- Contáctenos si durante la configuración, instalación o uso tiene alguna duda, comuníquese con su mayorista con cualquier pregunta que
- Este equipo está protegido por las garantías y el consumidor Reglamento de mercancías (10/2003)
- La revisión no está cubierta por la garantía del equipo.
- Los cambios realizados en el producto por personas no certificadas resultarán en caso de pérdida de la garantía del producto
- Los accesorios, incluida su pérdida, no están cubiertos por la garantía del producto, ni cubren el deterioro de la pieza a lo largo del tiempo.
- Conserve su factura, ya sea por tener derecho a garantía o por solicitar cobertura de garantía. El fabricante se reserva el derecho de modificar o mejorar el manual o el equipo..



SIEMPRE ASEGÚRESE DE CALIBRAR SU BALANZA ANTES DE SU USO

### **CARACTERÍSTICAS**

- Celda de carga de alta precisión
- Carcasa de plástico resistente
- Pantalla LCD
- Patas regulables en altura
- Protección de sobrecarga
- Comprobación de pesaje, función de recuento de piezas
- Interfaz RS232

## **II. Mantenimiento y limpieza**

Para obtener los mejores resultados y la longevidad del producto, asegúrese de seguir las sugerencias a continuación.

Nota: Todas las sugerencias y pautas mencionadas a continuación y a lo largo de este manual solo serán efectivas con un mantenimiento continuo y cuidadoso del equipo.

Siga todos los procesos descritos en el manual

- Poner el manual a disposición de todos los usuarios del equipo
- Evite que el equilibrio sufra movimientos bruscos o caídas, así como la luz solar directa o el flujo de aire. La balanza es un instrumento de precisión y debe manipularse con cuidado.
  - La balanza debe estar enchufada a una toma de corriente con conexión a tierra y la toma debe ser de fácil acceso para desenchufarla en caso de emergencia.
  - Nunca desenchufe la balanza tirando del cable, hágalo desde la base
  - Nunca use la balanza en un lugar encajado, como un estante
  - Nunca utilice otros objetos como bolígrafos, lápices, etc. para presionar los botones. del panel de control panel use sólo sus dedos
  - Nunca coloque nada en el plato más pesado que la capacidad máxima de la balanza, o el sensor podría dañarse
- No sumerja la balanza ni derrame líquidos sobre ella
- Si algún líquido entra en contacto con las partes eléctricas de la balanza, desconéctela inmediatamente y envíela a revisar y ajustar si fuera necesario
- Utilice siempre solo componentes y suministros originales. Otros dispositivos y piezas pueden parecer similares, pero pueden dañar el equipo.

### Limpieza

- No utilice estropajos o sustancias que puedan rallar para limpiar las piezas metálicas. Esto incluye, pero no se limita a, acero inoxidable, aluminio, revestimientos, etc. Estos pueden dañar el equilibrio y conducir a una erosión temprana de la efectividad del mismo.
- Utilice un paño sin pelusa, humedecido con agua jabonosa, que no contenga superficies abrasivas ni materiales corrosivos

**¡¡ATENCIÓN!!** El mantenimiento y limpieza del equipo son muy importantes para su correcto funcionamiento y durabilidad.

## Calibración

1. Presione la tecla TARE / CAL; el valor del peso necesario parpadeará en la pantalla
  2. Coloque la pesa de calibración en el plato. Espere hasta que el valor del peso de calibración deje de parpadear y se fije en la pantalla (por ejemplo, 100,00 g, 200,00 g, etc., según el modelo)
  3. Retire el peso del plato.
  4. La balanza ingresará al modo de pesaje y mostrará 0.000g.
- Nota: Cada balanza incluye el peso necesario para completar la calibración externa, pero no se incluye la capacidad de 2 kg.

### Función de tara

1. Coloque el recipiente en el plato de pesaje; se mostrará su peso
2. Presione la tecla TARE / CAL y la lectura en la pantalla se establecerá automáticamente en 0,00 g; la tara está completa
3. Si se retira el recipiente del plato, se mostrará el peso correspondiente, con valor negativo.
4. Presione la tecla TARE / CAL nuevamente y el valor en la pantalla se establecerá en cero nuevamente.

### Selección de la unidad de pesaje

Presione la tecla UNIT para seleccionar la unidad de pesaje deseada entre g, kg, ct, T, TAR, dr, PKT, GN, TMR, gsm, tIJ, mo, dwt, oz, lb, tIT, ozt, tIH,%

### Función de recuento de piezas

1. Presione el botón COU
2. Presione el botón TARE / CAL repetidamente para recorrer diferentes conteos. Esta función se puede utilizar con recuentos de 10, 20, 50, 100, 150, 200, 250 o 500 piezas.
3. Ponga el número correspondiente de piezas en la sartén, presione el botón PCS para confirmar.
4. Retire las piezas de la sartén y la balanza estará lista para usarse en el modo de conteo de piezas.
5. Para regresar al modo de pesaje, simplemente presione el botón COU nuevamente.

### Interfaz RS232

Balance (9 pines) Impresora / PC (9 pines) RXD (Entrada) 2 3

(Salida) 3 2

(Tierra) 5 5

- La velocidad en baudios predeterminada es 9600 bps
- El formato de datos es: 10 bits;0 como bit de inicio, 1

como bit de parada, 8 dígitos (código ASCII) Sin ajustes

de números pares e impares Formato de salida de datos:

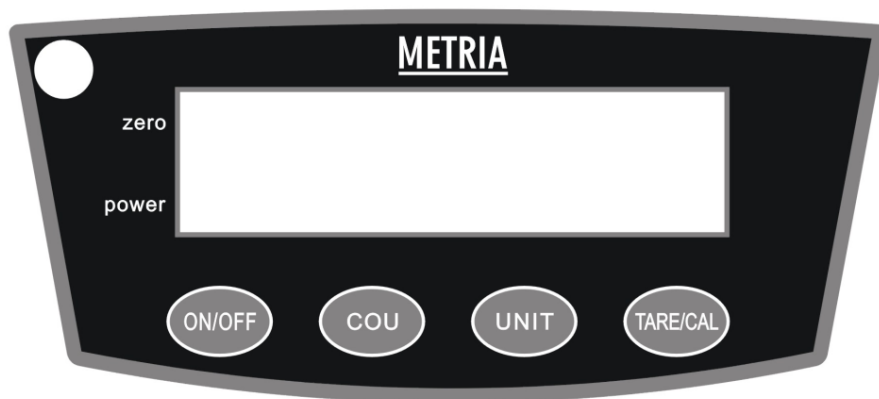
| 1    | 2           | 3           | 4    | 5      | 6      | 7    | 8      |
|------|-------------|-------------|------|--------|--------|------|--------|
| Type | Space       | Space or *  | ±    | Data   | Data   | Data | Data   |
| 9    | 10          | 11          | 12   | 13     | 14     | 15   | 16     |
| Data | Data or dot | Data or dot | Data | Unit 1 | Unit 2 | End  | Return |

## III. Especificaciones

### Parámetros técnicos:

| Modelo        | BYPZ-100-001      | BYPZ-200-001 | BYPZ-300-001 |
|---------------|-------------------|--------------|--------------|
| Capacidad     | 0-100 g           | 0-200 g      | 0-300 g      |
| Resolución    | 0.001 g           |              |              |
| Repetibilidad | ± 0.002 g         |              |              |
| Linealidad    | ± 0.004 g         |              |              |
| Tamaño plato  | Dia. 90mm         |              |              |
| Dimensiones   | 280 * 220 *140 mm |              |              |
| Peso neto     | 2000 g            |              |              |
| Salida        | 110/220-240 V     |              |              |

## IV. Descripción del panel



1. ENCENDIDO / APAGADO: enciende y apaga el dispositivo
2. Selección de UNIDAD: kg, ct, T, TAR, dr, PKT, GN, TMR, gsm, tIJ, mes, dwt, oz, lb, tIT, ozt, tIH,%, g
3. COU: modo de recuento de piezas
4. TARE / CAL: Tara la tecla de balanza / calibración

## V. Instalación

### Elegir la ubicación de la instalación

La ubicación debe cumplir las siguientes condiciones:

1. La sala de trabajo debe estar limpia y seca
2. La balanza debe colocarse sobre una superficie plana sólida, estable y plana.
3. Evite lugares en los que la balanza pueda estar expuesta a cualquiera de los siguientes:
  - A. Flujo de aire de acondicionadores de aire, ventiladores, puertas o ventanas
  - B. Vibraciones de equipos circundantes o cercanos
  - C. Radiación o luz solar directa

1. No utilice la balanza en ningún lugar expuesto a gases explosivos, combustibles o corrosivos.
2. No utilice la balanza en áreas con mucha humedad o altos niveles de polvo.
3. Mantenga limpia la balanza.
4. No deje material en la balanza cuando no esté en uso.

### Desembalaje e inspección

Compruebe que todos los elementos indicados a continuación estén incluidos en el paquete y que no haya ningún daño:

- Equilibrio
- Peso
- Cable
- Manual

En caso de que el saldo o cualquier componente se dañe durante el transporte, informe a su agente de transporte de inmediato para procesar las reclamaciones dentro del plazo adecuado.

## VI. Usando la balanza

### Para empezar:

1. Conecte la balanza a la fuente de alimentación y presione la tecla ON en el panel. Espere 30 minutos después de encender para obtener el mejor rendimiento.
  1. Después de calentar, calibre la balanza.
  2. Después de la calibración, la balanza entrará en modo de pesaje.
  3. Para apagar la balanza, presione la tecla OFF en el panel y la pantalla se apagará. Si la balanza no se utilizará durante un período de tiempo prolongado, desconéctela de la fuente de alimentación.